

# Malterdinger



## Mitteilungen



Amtsblatt der Gemeinde Malterdingen | 27. Jahrgang

Donnerstag, 04. August 2016 | Nr. 31

### Einladung zum Jakobimarkt

Am Freitag, 5. August 2016, findet in der Hauptstraße zwischen Rathaus und "Weinbrunnen" sowie in Teilen der Fahngasse und Lehgasse der traditionelle Jakobimarkt statt.

Marktbeginn ist um 08:00 Uhr.

Auf die Marktbesucher wartet ein abwechslungsreiches und interessantes Warenangebot.

Über 60 Händler aus ganz Baden-Württemberg haben ihr Kommen angekündigt. Für das leibliche Wohl wird an den verschiedenen Ständen und in den Gaststätten wieder bestens gesorgt sein.

Nutzen Sie das reichhaltige Angebot und genießen Sie die Jahrmarktatmosphäre.

Besuchen Sie den Malterdinger Jakobimarkt.

Hartwig Bußhardt, Bürgermeister



### Jakobimarkt - Verkehrsregelungen

Das Landratsamt Emmendingen ordnet anlässlich des Jakobimarktes am 5. August 2016 folgendes an:

#### Sperrung von Straßen bzw. Straßenbereichen

Die Hauptstraße ab Gasthaus "Rebstock" bis zum Denkmal, sowie jeweils ab der Hauptstraße die Lehgasse bis zur Einmündung Schulstraße, die Suppengasse, die Fahngasse bis zur Einmündung Schulstraße, die Fischergasse vom Mönchhof her, der Vogtweg zwischen Hauptstraße und Apothekengrundstück sowie der Langhof werden gesperrt. Der örtliche Verkehr wird in diesem Bereich über Schulstraße und Schmiedstraße abgewickelt. Für die Anlieger von Fischergasse, Fahngasse, Kochgasse, Lehgasse, Kitzelgasse, Langhof und Vogtweg bleibt die Zufahrt jeweils bis zum Marktgebiet befahrbar.

#### Halteverbote

Im gesamten Marktgebiet sowie in der Schmiedstraße (auf der gesamten rechten Seite aus Richtung Rathaus - gerade Hausnummern) wird ein Halteverbot angeordnet.

#### Dauer der Anordnung

Die Straßensperrung und das Halteverbot gelten von Donnerstag, 4. August 2016, 20:00 Uhr, bis Freitag, 5. August 2016, 22:00 Uhr.

Die betroffenen Straßenanlieger werden ausdrücklich darauf hingewiesen, dass auch sie in dieser Zeit den Marktgebiet nicht befahren dürfen.

Am Markttag benötigte Fahrzeuge sind rechtzeitig außerhalb des Marktgebietes so abzustellen, dass der Auf- und Abbau der Stände sowie der Marktbetrieb nicht behindert werden. Wer sein Fahrzeug trotzdem im Marktgebiet stehen lässt, muss damit rechnen, dass es kostenpflichtig abgeschleppt wird.

#### Bushaltestellen

Am Freitag, 5. August 2016 kann von 06:00 Uhr bis 22:00 Uhr nur die Haltestelle 'Siedlung/Hecklinger Straße' angefahren werden. Bitte beachten Sie gegebenenfalls auch die Aushänge an den betroffenen Haltestellen.

## Gemeindeverwaltung Malterdingen

Zentrale verbindet mit allen Stellen: 07644/9111-0, Fax: 07644/9111-30  
Sprechzeiten: Montag bis Freitag, 8:00 - 12:00 Uhr  
Mittwoch zusätzlich 15.30 - 18.00 Uhr (während der Sommerferien 14.30 - 17.00 Uhr!)  
Öffnungszeiten der Bücherei: dienstags, 16:00 - 18:30 Uhr und freitags, 14:30 - 18:30 Uhr  
Besuchen Sie uns auch im Internet unter [www.malterdingen.de](http://www.malterdingen.de)

Bürgermeister	Hartwig Bußhardt e-mail <a href="mailto:bgm@malterdingen.de">bgm@malterdingen.de</a>	9111-15	Liegenschaften, Gutachterausschuss	Birgit Dehmer	9111-19
Rechnungsamt, Friedhofsverwaltung	Heiko Schuler	9111-11	Bücherei	Elke Fellmann	9111-21
Steueramt	Stefan Engler	9111-12	Amtsbote, Marktmeister	Rüdiger Keller	9111-22
Gemeindekasse	Rita Wickersheim	9111-13	Gemeindebauhof		4070 oder 0172/ 282 5195 0172/ 282 5196
Einwohnermeldeamt Passamt	Nicole Henselmann	9111-14	Forstverwaltung	Bernhard Schultis Fax:	07641/49627 07641/933174
Standesamt, Soziales, Mitteilungsblatt	Barbara Rappold	9111-17	(telefonisch erreichbar: e-mail:	Donnerstag, b.schultis@landkreis-emmendingen.de	17:00 bis 18:00 Uhr )
Hauptamt, Bauamt, Gewerbeamt	Heinz Leonhardt	9111-18			

### Störungsmeldungen

Stromversorgung EnBW Regional AG Regionalzentrum Rheinhausen Wasserversorgung Malterdingen außerhalb der Dienstzeiten des Bauhofes	0800/2838485 0172/2 82 5195 0160/91989352	Gasversorgung ab sofort: Badenova AG & Co.KG., Entstörungsnummer:	0800/2767767
---	---	---	--------------

### Notruftafel

Polizei	110	Kirchliche Sozialstation Stephanus Teningen Tscheulinstr. 4	07641/96269821 Fax: 07641/55707
Polizeiposten Kenzingen	9291-0	Geschäftsleitung:	Gabi Bürklin
Kriminalkommissariat Emmendingen	07641/582200	Pflegedienstleitung:	Angela Müller
Feuerwehr / Rettungsdienst (Leitstelle Emmendingen)	112	Zuständige Pflegekraft:	Gisela Brunner, Elisabeth Trepesch
Feuerwehrkommandant Reiner Mundinger	4147		
Krankentransport	19222	Notrufnummer:	0176/14 84 01 10
Giftnotrufzentrale	0761/2704361	In dringenden Notfällen sollte der diensthabende Arzt gerufen werden.	
Technisches Hilfswerk (THW)	07641/2181		
<b>Pfarrämter:</b>		<b>Apothekennotdienst:</b>	
Evangelisches Pfarramt Malterdingen	286	<b>Samstag, 6. August 2016</b>	
Katholisches Pfarramt Hecklingen	344	Bienenberg-Apotheke, Malterdingen, Hauptstr. 44, 07644/4407	
Notdienst Rechtsanwälte		<b>Sonntag, 7. August 2016</b>	
Freiburger Anwaltverein	0761/72773	Thomas-Apotheke, Herbolzheim, Hauptstr. 71, 07643/770	
Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst	116 117	Apothekennotdienst im Internet: <a href="http://www.aponet.de">www.aponet.de</a> oder Tel.: 22833 von jedem Handy ohne Vorwahl, Festnetz: 0800 00 22 8 33	
Zahnärztlicher Notfalldienst	01803/222555-70		
Frauen-Notruf	07641/932555	<b>Tierärztlicher Sonntagsdienst:</b>	
Mobiler Sozialer Dienst der AWO Kenzingen	4495	<b>Samstag, 6. August 2016 und Sonntag, 7. August 2016</b>	
Beratung u. Info Mo. - Fr. 08.00 - 12.00 Uhr		Gesine Hesse, Forchheim, Aspergstr. 10, 07642/2324	
Fachstelle Sucht - Beratung, Behandlung, Prävention Hebelstr. 27, Emmendingen	07641/9335890	Beate Kissel, Kenzingen, Offenburger Str. 23, 97644/559	
Erstprechstunden Mi. 16.00-17.00 und Do. 11.00-12.00 Uhr			

### Impressum

Herausgeber: Gemeindeverwaltung 79364 Malterdingen  
Anzeigen können aufgegeben werden unter [bgm-sekretariat@malterdingen.de](mailto:bgm-sekretariat@malterdingen.de).  
Verantwortlich für den Inhalt mit Ausnahme des Anzeigenteils: Bürgermeisteramt Malterdingen  
Für sonstige Beiträge sind die jeweiligen Einsender selbst verantwortlich.  
Verantwortlich für den Anzeigenteil: Anton Stähle Druck: Primo-Verlagsdruck, 78328 Stockach-Hindelwangen, Postfach 2227,  
Telefon 07771/9317-0, Telefax 07771/931740



## AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

### Schließung der Turnhalle und der Aula in den Sommerferien

In den Sommerferien bleiben Turnhalle und Aula der Grundschule Malterdingen von **Samstag, 30. Juli 2016 bis einschließlich Sonntag, 11. September 2016** geschlossen. Ein Sport-/Trainingsbetrieb findet mit Ausnahme des Breisgau-Triathlons während dieser Zeit nicht statt.

### Öffnungszeiten des Rathauses in den Sommerferien

Von **Mittwoch, 3. August 2016 bis einschließlich Mittwoch, 7. September 2016** gelten für die Gemeindeverwaltung folgende Öffnungszeiten:

Montag - Freitag	08:00 - 12:00 Uhr
Mittwochnachmittag zusätzlich	14:30 - 17:00 Uhr

In dringenden Fällen können nach Absprache mit dem jeweiligen Sachbearbeiter auch Termine außerhalb der genannten Öffnungszeiten vereinbart werden.

Wir bitten um Beachtung.

### Erdgasversorgung: Badenova inspiziert Ortsnetz

**Der regionale Energiedienstleister Badenova überprüft vom 1. August bis zum 30. September 2016 routinemäßig das Erdgas-Ortsnetz in Malterdingen. Die turnusgemäße Überprüfung der unterirdischen Leitungen gehört zu den Standardvorgängen einer sicheren Erdgasversorgung.**

Mitarbeiter von Badenova werden im genannten Zeitraum das gesamte Erdgasnetz in Malterdingen mit hochsensiblen Messgeräten begehen. Da die Hausanschlussleitungen meist über private Grundstücke führen, müssen die Badenova - Mitarbeiter in vielen Fällen das Privatgrundstück der Netzanschlusskunden betreten. Der Energiedienstleister bittet um Verständnis, dass dieses Vorgehen zur regelkonformen Umsetzung der Prüfung nötig ist.

Die Mitarbeiter von Badenova haben jederzeit einen Ausweis dabei, mit dem sie sich beim Betreten von Privatgrundstücken legitimieren können. Badenova weist explizit darauf hin, dass ihre Mitarbeiter Häuser und Gebäude zur Überprüfung des Ortsnetzes nicht betreten müssen.

**Kontakt Badenova: 0761/279 2511**

### Probleme mit Hunden auf landwirtschaftlichen Flächen

Gerade zur jetzigen Jahreszeit wird das Thema von frei laufenden Hunden auf landwirtschaftlichen Flächen besonders aktuell. Der Gemeindeverwaltung liegen wieder mehrere Beschwerden über Hundehalter vor, die ihre Vierbeiner auf landwirtschaftlichen Wegen und Grundstücken rücksichtslos frei laufen lassen.

Ein Recht auf Erholung in der freien Landschaft steht jedermann zu. Viele Hundebesitzer sind sich aber nicht darüber bewusst, dass die Tiere ihre Notdurft weder in privaten Vorgärten noch auf landwirtschaftlich genutzten Wiesen und Äckern verrichten dürfen. Für landwirtschaftliche Flächen besteht während der Vegetationsperiode ein Betretungsverbot.

So dürfen landwirtschaftlich genutzte Flächen in der Zeit zwischen Saat und Ernte, bei Grünland in der Zeit des Aufwuchses und der Mahd beziehungsweise Beweidung, nicht betreten werden. Jeder Hundebesitzer hat dementsprechend dafür Sorge zu tragen, dass von seinem Hund keinerlei negative Auswirkungen für Mensch und Natur ausgehen. Nach § 51 des Naturschutzgesetzes für Baden-Württemberg dürfen landwirtschaftlich genutzte Flächen während der Nutzzeit nur auf Wegen betreten werden. Diese Regelung gilt natürlich nicht nur für Menschen, sondern auch für mitgeführte und zu beaufsichtigende Hunde. Jeder Hundehalter sollte sich in diesem Zusammenhang bewusst sein, dass er mit einem solchen Verhalten gegen geltendes Recht verstößt und diese Verstöße auch geahndet werden können.

Allgemein gilt, dass die freie Landschaft keine Müllkippe ist. Aufgrund des Naturschutzgesetzes ist jedermann verpflichtet, von ihm anlässlich des Betretens der freien Landschaft abgelegten Gegenstände und Abfälle wieder aufzunehmen und zu entfernen. Dies gilt selbstverständlich auch für Hundekot.

Unberührt von dieser staatlichen Forderung haben die betroffenen Landwirte und Grundstücksbesitzer nach dem Bürgerlichen Gesetzbuch sowohl einen Unterlassungs- als auch einen Schadensersatzanspruch wegen der erfolgten Verunreinigung der landwirtschaftlichen Kulturen. Ein allzu sorgloser Hundespaziergang in der Feldflur kann für den Hundehalter somit eine kostspielige Sache werden. Die Gemeindeverwaltung Malterdingen bittet alle Hundehalter, diese Regeln im Interesse der Landwirtschaft und des Naturschutzes zu beachten und insbesondere den Kot ihres Vierbeiners sowohl auf fremden Grundstücken als auch auf öffentlichen Wegen zu beseitigen. Benutzen Sie hierfür einen Hundekotbeutel von einem der im Gemeindegebiet aufgestellten Beutelspender. Sollte kein Beutelspender in der Nähe sein oder falls dieser leer sein sollte, können auch Zeitungspapier oder sonstige Plastiktüten verwendet werden. Hundekot darf nur über den Restmüll beseitigt werden. Aus Gründen der Hygiene muss er jedenfalls vor dem Einwerfen in die Mülltonne verpackt werden.

### Vorankündigung der Abbuchung der Gewerbesteuer und Grundsteuer zum 15.08.2016

Alle Steuerschuldner mit Einzugsermächtigung (SEPA Basislastschriftverfahren) werden hiermit vorab informiert, dass die Gemeindekasse Malterdingen zum 15.08.2016 die 3. Rate der Gewerbesteuer und Grundsteuer abbuchen wird.

Wir bitten um Kenntnisnahme !

Gemeindekasse Malterdingen



## FUNDSACHEN IM RATHAUS

- 1 Damenfahrrad, grün
- 1 Schlüssel „Trellock“



## Mitteilungen des Landratsamtes

### Landratsamt Emmendingen – Kreiskrankenhaus

#### Psychosoziale Krebsberatungsstelle im Kreiskrankenhaus

Für an Krebs erkrankte Menschen und ihre Angehörigen bietet die Psychosoziale Krebsberatung Freiburg jeden zweiten Donnerstag im Monat eine Beratung im Kreiskrankenhaus Emmendingen an.

Am Donnerstag, 11. August 2016 stehen sozialrechtliche Fragen bei einer Krebserkrankung im Mittelpunkt. Darüber informiert die Diplom-Sozialpädagogin Erika Bächle in einem kurzen Vortrag. Im Anschluss daran werden Fragen beantwortet sowie Einzelberatung angeboten. Beginn ist um 14:00 Uhr im Veranstaltungsraum U 1 im Nebengebäude des Kreiskrankenhauses.

#### Seit 2016 profitieren mehr Menschen im Land vom Wohngeld

Seit Jahresbeginn 2016 ist die Reform des Wohngeldrechts in Kraft. Der Zuschuss für einkommensschwache Bürgerinnen und Bürger zu den Wohnkosten wurde erhöht und der Kreis der Berechtigten erweitert. Da bislang weniger Neuanträge als erwartet gestellt wurden, ermuntert das Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Wohnungsbau Bürgerinnen und Bürger mit geringerem Einkommen ausdrücklich, bei der Wohngeldbehörde einen eventuellen Wohngeldanspruch prüfen zu lassen.

Wohngeld können Mieterinnen und Mieter als Mietzuschuss, Eigentümerinnen und Eigentümer von selbst genutztem Wohnraum als Lastenzuschuss erhalten. Die Hälfte des ausbezahlten Wohngelds wird aus Landesmitteln finanziert. Die Wohngeldreform trägt dazu bei, dass gerade Menschen mit geringerem Einkommen noch mehr als bisher bei den Wohnkosten entlastet werden.

Mit der Reform wurde dem Anstieg der Einkommen und der Bruttokaltmieten Rechnung getragen und die Werte der zur Berechnung des Wohngelds geltenden Tabelle um durchschnittlich 39 Prozent angehoben. Zudem wurden die geltenden Miethöchstbeträge für Wohngeldberechtigte je nach Mietstufe von 7 bis 27 Prozent erhöht: In Regionen mit stark steigenden Mieten wurden sie stärker angepasst als in anderen Regionen. Alle Gemeinden bundesweit sind einer von sechs Mietstufen zugeordnet - jeweils abhängig vom örtlichen Mietniveau der Wohngeldempfänger.

Vielfach erhalten Bürgerinnen und Bürger jetzt Wohngeld, die vor der Reform keinen Anspruch gehabt haben. Insgesamt profitieren hauptsächlich drei Personengruppen von der Wohngeldreform. Dies sind zum einen die bisherigen Wohngeldhaushalte, die im Jahr 2016 auch ohne Reform Wohngeld beziehen. Dann gibt es die so genannten Hereinwachserhaushalte, deren Einkommen bislang die Grenzen für einen Wohngeldanspruch überschritten haben und die im Jahr 2016 erstmals wieder mit Wohngeld bei den Wohnkosten entlastet werden. Hier sind auch Rentnerinnen und Rentner - ungeachtet der Rentenerhöhung zum 1. Juli 2016 - angesprochen.

Außerdem die so genannten Wechslerhaushalte, die zuvor Leistungen der Grundsicherung für Arbeitsuchende nach dem Zweiten Buch Sozialgesetzbuch (SGB II) oder Leistungen der Grundsicherung im Alter und bei Erwerbsminderung beziehungsweise der Hilfe zum Lebensunterhalt nach dem Zwölften Buch Sozialgesetzbuch (SGB XII) bezogen haben.

Die Wohngeldstelle des Landratsamtes Emmendingen befindet sich ab 8. August 2016 in der Markgrafenstraße 8 in Emmendingen, für die Einwohner der beiden Großen Kreisstädte Emmendingen und Waldkirch sind die Wohngeldstellen in den dortigen Rathäusern zuständig.

### Landratsamt Emmendingen – Presse- und Europastelle Führung im Park des Zentrums für Psychiatrie

Im Rahmen der Aktion „Tag der offenen Gartentür“ steht am Mittwoch, 17. August 2016 eine Führung im Park des Zentrums für Psychiatrie in Emmendingen (Neubronnstraße 25) auf dem Programm. Die Führung dauert ca. 1,5 Stunden, Beginn ist um 14 Uhr. Treffpunkt ist am Haupteingang des Zentrums für Psychiatrie. Die Führung erfolgt durch Torsten Decker (Leiter Bau und Technik) und Andreas Krause-Trimpin (Gärtnermeister). Die weiträumige des Zentrums für Psychiatrie mit dem sehr altem Baumbestand entstand Ende des 19. Jahrhunderts um das ehemalige Weiher Schloss herum. Der Park wurde nach dem Vorbild englischer Landschaftsgärten angelegt.

Trotz verschiedener Eingriffe sind die Grundzüge des Parks nach wie vor zu erkennen, einzelne charaktervolle Bäume, darunter viele Raritäten, wie auch ganze Baumgruppen haben sich zu stattlichen Exemplaren entwickelt. In der Führung werden historische und gärtnerische Aspekte gleichermaßen erläutert. Der Eintritt ist frei.

### Landratsamt Emmendingen – Veterinäramt Wichtige Information für alle Geflügelhalter

Nach Art.7 der Verordnung (EG) Nr. 1099/2009 – der so genannten „Tierschutz-Töteverordnung“ - benötigen alle Personen, die im Rahmen ihrer wirtschaftlichen/beruflichen Tätigkeit Tiere betäuben, schlachten und töten seit dem 8. Dezember 2015 einen gültigen Sachkundenachweis nach der oben genannten Verordnung.

Das bedeutet im konkreten Fall, dass jeder Geflügelhalter, der über die eigene Nutzung seines Geflügels hinaus Tiere schlachtet und diese an Dritte abgibt oder weiterverkauft einen Sachkundenachweis benötigt. Damit wird die für die tierschutzgerechte Tötung / Schlachtung erforderliche Sachkunde – die mit einer Schulung erlangt werden kann - nachgewiesen.

Das Veterinäramt Emmendingen plant für den in Frage kommenden Personenkreis im Jahr 2017 eine entsprechende theoretische Schulung mit Prüfung anzubieten. Interessenten werden gebeten, sich bis spätestens 23. August 2016 zu melden beim Veterinäramt des Landratsamtes Emmendingen (Adolf-Sexauer-Straße 3/1 in Emmendingen, im Nebengebäude des Kreiskrankenhauses) Telefon 07641 451 4400 oder 451 4403 oder per E-Mail [veterinaeramt@landkreis-emmendingen.de](mailto:veterinaeramt@landkreis-emmendingen.de).



## UNSERE BÜCHEREI

### Die Bücherei ist geöffnet:

dienstags	16.00 - 18.30 Uhr
freitags	14.30 - 18.30 Uhr

### Wir befinden uns:

im Rathaus von Malterdingen (Hauptstr. 18) im Erdgeschoss

### Wir können erreicht werden:

telef.: 07644/911121  
[buecherei@malterdingen.de](mailto:buecherei@malterdingen.de)  
<http://www.malterdingen.de/buch>

### Ferienöffnungszeiten der Bücherei

Die Bücherei hat in den Ferien **noch bis zum Freitag, den 12. August 2016 geöffnet**. Danach machen wir 4 Wochen Urlaub.

Außerdem laden wir alle Kinder ein, am Montag, dem 8. August 2016 an unserer Ferienspaßaktion „Auf die Zinnen, fertig, los!“ teilzunehmen. Weitere Informationen findet Ihr im Ferienspaßheft.



**Liebe Leser,**  
es gibt Neuigkeiten bei der Ausleihe von eAudios, eVideos und eMusic:

Am 15. Juli 2016 läuft das Microsoft-DRM für eAudios, eMusic und eVideos aus. Microsoft entwickelt DRM nicht weiter und die MP3-Play-er-Hersteller unterstützen dieses DRM nicht weiter.

**Was heißt das für die Nutzer der Onleihe?**

- Ab dem 15.7.2016 ist eine Offline-Nutzung dieser Medien nicht mehr möglich.
- eAudios, eMusic und eVideos, die vorher heruntergeladen wurden, sind bis zum Ablauf der Leihfrist weiterhin offline nutzbar.
- Titel, die ab dem 15.7.2016 ausgeliehen werden, können ausschließlich am PC über den Browser **gestreamt** werden. Dies ist auf allen Betriebssystemen und Browsern möglich.
- Auf mobilen Endgeräten kann wie bisher über die Onleihe-Apps gestreamt werden.
- Alle Anleitungen auf den Hilfeseiten und die Kompatibilitätsliste werden aktualisiert.
- In diesem Jahr werden neue Versionen der Onleihe-Apps mit neuen Funktionen veröffentlicht: zusätzlich zu den bekannten Funktionen ermöglicht ein integriertes Downloadtool die Off-linennutzung für eAudios, eMusic und eVideos dann erstmals auf mobilen Endgeräten wie Smartphones und Tablet-PCs. Der genaue Veröffentlichungstermin wird noch bekannt gegeben.

**JUGENDTREFF  
MALTERDINGEN**

**JUGENDPFLEGE  
MALTERDINGEN**

**Flohmarkt  
von Kindern für Kinder**

**Samstag, 6. August**

**Am Salzbrünne Malterdingen**

**von 9:00-13:00Uhr**

Auf dem diesjährigen Flohmarkt zum Thema *\*Mittelalter\** dürft ihr euch gerne als Gaukler, Ritter und in Mittelalterkostüme gewandete Händler und Händlerinnen verkleiden.

Infos: Kernzeitbetreuung Ruth Wessoleck Tel.: 913074

Bei schlechtem Wetter fällt die Veranstaltung aus!





## Liebe Kinder

Nun ist es soweit,  
der **Eis-Toni** kommt ins Dorf!

**Ab HEUTE !!!** steht er jeden  
**Donnerstag zwischen 14 und 17 Uhr**

(ausgenommen 25.8.) an folgenden Standorten:

- Platz vor dem Rathaus Malterdingen im Bereich zwischen Denkmal und Salzbrunnen
- Öffentlicher Parkplatz an der Köndringer Straße auf der gegenüberliegenden Seite Bäckerei Heitzmann

**Und weiter geht es mit dem  
Ferienspaßprogramm in Malterdingen:**

**Freitag, 29. Juli**  
**Heute ist Jakobimarkt**

**Samstag, 6. August**  
**Flohmarkt von Kindern für Kinder**

**Montag, 8. August**  
**Auf die Zinnen, fertig, los!**

Für euch stehen heute Wissensfragen, Geschicklichkeitsübungen, Kreativstationen, attraktive Sachbücher, Internetstationen und Hörmedien zur Auswahl. Lasst euch überraschen...

Wo? Im Bürgersaal Rathaus Malterdingen  
Wann? 9:30 –12:00 Uhr

**Dienstag, 9. August**

Es darf ein eigenes Schüsselchen mit einem Löffel gefertigt werden

Wo? Ruth`s Pottery  
Wann? von 10:00-12:00 Uhr

**Mittwoch 10. August**  
**Wir bauen ein Insektenhotel**

Wir gehen den Insekten im Wald auf die Spur und bauen ihnen dann ein schönes Zuhause.

Wo? Auf dem Platz vom Waldkindergarten Baumbini  
Wann? 15:00 Uhr

**Donnerstag, 11. August**  
**Straßenmalerei**

Fröhlich und bunt wird die Straße in Malterdingen sein die ihr heute nach Herzenslust bemalen dürft

Wo? Achtung: Dieses Mal findet die Straßenmalerei wieder im Kirchgässle statt!  
Wann? von 9:30-11:30 Uhr

**KIRCHLICHE  
NACHRICHTEN****EVANGELISCHE  
KIRCHENGEMEINDE MALTERDINGEN****Freitag, 5. Aug.**14.00 Uhr *Windrose*-Betreuungsgruppe**Sonntag, 7. Aug.****09.30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl [Pfrin. G. Hartlieb]****Dienstag, 9. Aug.**10.00 Uhr Eltern-Kind-Gruppe *Krabbelbande***Wochenspruch***Gott widersteht den Hochmütigen, aber den Demütigen gibt er Gnade.  
(1. Petrus 5, 5)***Sommerpause**

Nach vielen schönen Aktionen und Ereignissen freuen wir uns auch in der Kirchengemeinde auf die Sommerpause.  
Viele Gruppen und Kreise haben im August Ferien! Nur die Eltern-Kind-Gruppe *Krabbelbande* und die *Windrose*-Betreuungsgruppe treffen sich zu ihrer gewohnten Zeit.  
Wann es in den einzelnen Gruppen wieder los geht wird rechtzeitig im Gemeindeblatt bekanntgegeben.

**Wir wünschen Ihnen eine gesegnete Sommerzeit!****Das Pfarramt ist vom 15.08. - einschl. 04.09.2016 nicht besetzt.**

In Trauerfällen und dringenden seelsorglichen Angelegenheiten in dieser Zeit sind Ihre Ansprechpartner:

vom 15.08. - einschl. 20.08.2016 Pfr.i.R. Jahn (Tel. 9290395);  
vom 21.08. - einschl. 04.09.2016 Prädikant J. Mähling (Tel. 6895)**Förderkreis****Lebendige Kirchengemeinde Malterdingen e.V.**

Der Förderkreis der evangelischen Kirchengemeinde Malterdingen gibt den Wechsel des Vorsitzes vom langjährigen Vorsitzenden Frank Pfister auf Pfarrer Uwe Röskamp bekannt.  
Für seine verdienstvolle und engagierte Tätigkeit über mehr als zehn Jahre hin danken wir Frank Pfister sehr herzlich!

Das Ziel des Förderkreises ist es, die Belange der Kirchengemeinde in den Bereichen Kinder- und Jugendarbeit, Besuchsdienst, alter und neuer Kirchenmusik sowie Unterhalt der Bauten zu fördern.  
Fördermitglieder unterstützen diese Tätigkeit mit einem jährlichen Beitrag beliebiger Höhe.

**Werden Sie ebenfalls Fördermitglied!**

Nähere Informationen über das Pfarramt.

**KATHOLISCHE PFARRGEMEINDE  
ST. ANDREAS****Pfarrei St. Andreas Hecklingen-Malterdingen**

Tel.: 07644 344

Mail: hecklingen@kath-kenzingen.de

Homepage: www.kath-kenzingen.de

**Freitag, 05.08.16****Hecklingen**

keine hl. Messe

**Sonntag, 07.08.16****Kenzingen**

10.00 Uhr Hl. Messe für die Pfarrgemeinden

19.00 Uhr Rosenkranz

**Hecklingen**

18.30 Uhr Rosenkranz

**Bombach**10.00 Uhr Ökumenischer Gottesdienst **zum Weinfest auf dem Festgelände****Montag, 08.08.16****Kenzingen**

18.30 Uhr Spitalkapelle: Rosenkranz

**Dienstag, 09.08.16****Kenzingen**10.30 Uhr Kapelle Kreis-Sen.-Zentrum St. Max.-Kolbe:  
gest. Hl. Messe nach der Meinung**Freitag, 12.08.16****Hecklingen**

18.30 Uhr Rosenkranz

19.00 Uhr Hl. Messe im Ged. an Johann Steiner (Jahrtag),  
Daniel Steiner u. Angeh. / arme Priester Seelen / Anna Föhrenbacher,  
verst. Eltern u. Geschw. / Franz u. Rosa Herr, verst. Eltern u. Geschw. /  
Monika u. Alexandra Schwarz, Maria u. Emil Zimmermann**Urlaubszeit in der Kirchengemeinde Kenzingen**Bis Sonntag, 07.08.2016 ist **Pfarrer Klaus Fehrenbach im Urlaub**.  
Urlaub Gemeindeassist. Regina Eppler 15.08 – 02.09.2016**Aus dem Pfarrgemeinderat (PGR)**

Am 12. Juli war PGR-Sitzung in Hecklingen. Zuerst gab es einen Rückblick auf die letzte, die erste Erstkommunion unseres neuen Pastoralteams. Anschließend wurde über die zukünftigen gesprochen. Die Gemeindeteams aus Bombach und Nordweil werden sich zur gemeinsamen Sitzung treffen, um dieses Thema in Bezug auf ihre Orte nochmals zu erörtern.  
Danach stellte Marianne Gerber den Haushaltsplan vor und beantwortete Fragen dazu.

Der **Haushaltsplan 2016/17** wurde einstimmig befürwortet. Er **kann vom 1. bis 12. August im Pfarrbüro Kenzingen zu den Öffnungszeiten** montags und freitags 10.00 - 12.00 Uhr und Montag bis Donnerstag 15.00 - 17.00 Uhr eingesehen werden.

Außerdem wurden noch einige organisatorische Dinge besprochen.  
Die Sitzung endete kurz vor 23 Uhr.Die nächste PGR-Sitzung wird am **27.09.2016** in Hecklingen sein.**LIEBZELLER GEMEINSCHAFT  
GEMEINSAM GLAUBEN LEBEN****Zu folgenden Veranstaltungen laden wir Sie herzlich ein:****Donnerstag, 04.08.2016**

19.30 Uhr Bibelstunde

**Sonntag, 07.08.2016**

14.00 Uhr Gottesdienst

**Kontakt:** Gerhard Stein, Telefon: 07644/930656

PRIMO-SERVICE

**Anzeigenannahme**

» Tel. 07771/9317-11 » Fax 07771/9317-40

» anzeigen@primo-stockach.de





## UNSERE VEREINE BERICHTEN



## MUSIKVEREIN MALTERDINGEN

### Neue Kurse

#### Instrumentalausbildung

Das Angebot richtet sich an Kinder, die nach den Sommerferien die **2. bis 4. Klasse** besuchen. Wir starten nach den Sommerferien mit neuen Anfängern. Diese Instrumente haben wir aktuell frei: Querflöte, Klarinette, Trompete/Flügelhorn, Horn, Tenorhorn/Bariton, Posaune, Tuba. Wir wünschen uns Kinder, die Spaß an Musik haben und auch bereit sind, regelmäßig zu üben.

Wer nicht sicher ist, welches Instrument zu ihm paßt, kann auch gerne einmal ausprobieren.

Bei Interesse wenden Sie sich bitte an Kerstin Glur, Tel. 6293 (kerstin.glur@web.de)

#### BLOCKFLÖTE lernen für Kinder von 6 bis 8 Jahren

Die Kinder sollten mindestens 6 Jahre alt sein bzw. die erste Klasse besuchen. In 2er-Gruppen wird kindgerecht das Spiel auf der Blockflöte und erste Grundkenntnisse in Noten lesen vermittelt. Der Blockflötenunterricht bildet außerdem auch die Vorstufe für das spätere Erlernen eines anderen Instruments.

Bei Interesse wenden Sie sich bitte an Lea Huber, Tel. 929040.



## SPORTVEREIN MALTERDINGEN

### Fußball

SG He/Ma - SV Gottenheim

4:0 (2:0)

**Tore:** 1:0 Andreas Jentz 8 min, 2:0, 3:0 Simon Binkert 14 min, 76 min, Hannes Mühlemann 84 min

**Besondere Vorkommnisse:** Torhüter der SG Patrick Mitzlaff hält gleich 2 Elfmeter



Zweiter gehaltener Elfmeter

**Zuschauer: ca 100**

Am vergangenen Sonntag stand das erste Pflichtspiel der neuen Saison an. Bezirkspokalqualifikation gegen den ligagleichen SV Gottenheim. Man hat sich vorgenommen auch in der Saison im Pokal was zu reißen, zu frisch noch die Eindrücke vom Pokalendspiel in Malterdingen und wie cool es sein kann sowas mal zu erreichen. Entsprechend motiviert legte man mächtig los.

So stand es nach einer viertel Stunde bereits 2:0 für die SG durch Tore von Andreas Jentz und Simon Binkert.

Durch flüssiges Kombinationsspiel erspielte man sich weitere Möglichkeiten um dieses Ergebnis auszubauen und das Spiel frühzeitig zu entscheiden, allerdings wurden diese Chancen allesamt vergeben. Stattdessen musste dann Torhüter Mitzlaff einen Strafstoß des Gegners halten und verhinderte so erfolgreich den möglichen Anschlusstreffer. Mit der auch in der Höhe verdienten Führung ging es dann in die Pause.

Nach dem Wechsel wurde das Spiel etwas zerfahrener, die SG nicht mehr so klar in ihren Aktionen, der Gegner aus dem Spiel heraus trotzdem nicht mit vielen klaren Torchancen, während das Heimteam z.B. durch Andi Jentz eine weitere Hundertprozentige vergab. Eine viertel Stunde vor Schluss erhielt dann Gottenheim den zweiten Elfmeter nach einem Zweikampf auf der Aussenposition am Sechzehnerstand. Doch auch dieses Mal war Keeper Mitzlaff nicht zu bezwingen, ahnte erneut die richtige Ecke und parierte, Kapitän Strittmatter klärte dann im Nachsetzen, eine sicher nicht alltägliche Sache, 2 Elfer in einem Spiel gehalten vom Keeper. Die Spannung war dann endgültig raus als Simon Binkert quasi im Gegenzug das 3:0 machte, sein Flachschuss ging an Freund und Feind vorbei in die lange Ecke.

Damit war die Messe gelesen und der eingewechselte Hannes Mühlemann erhöhte sogar noch auf 4:0 zu einem am Ende standesgemäßen Sieg bei dem Keeper Mitzlaff dafür sorgte dass es zu keinem Zeitpunkt richtig spannend wurde.

Weitere Ergebnisse Vorbereitungsspiele:

SG He/Ma - FSV Altdorf

1:2

SG He/Ma II - SV Au/Wittnau II

7:4

### Vorschau: 1. Pokalrunde am kommenden Wochenende

Gegner wird der Gewinner des Spiels Baris Müllheim gegen BW Waltershofen, was erst unter der Woche stattfindet.

**Spiel voraussichtlich kommenden Sonntag 7.8. um 17.00 Uhr,** gewinnt Müllheim spielen wir dort, gewinnt Waltershofen spielen wir in Malterdingen

### Saisonstart Sonntag, den 14.08.2016

SV Achkarren – SG Hecklingen/Malterdingen

15.00 Uhr

SG Brogg/Tutschf. II - SG Hecklingen/Malterdingen III

13.00 Uhr

SG Brogg/Tutschf. – SG Hecklingen/Malterdingen II

15.00 Uhr



## PARTNERSCHAFTSVEREIN MALTERDINGEN - LENTILLY

Partnerschaftsverein Malterdingen – Lentilly

Vorsitzender: Rainer Glaser, 79364 Malterdingen, Am Boll 4, rainer.glaser@t-online.de, Tel 07644-8124

### Für Schnellentschlossene Jazzfreunde:

#### Jazz-Festival in Lentilly

von Do, 25.08.2016 bis So, 28.08.2016

- An allen Tagen Workshops in Boogi-Swing-Lindy
- Ab 17:30 offene Konzerte und Jam Sessions (gratis)
- 20:30 und 22:00 Konzerte verschiedener Gruppen
- Am Sonntag, ab 11 Uhr Große New Orleans Jazz Parade mit anschließendem Apéritif auf dem Boule-Platz
- 15:00 bis 16:30 Uhr Konzerte der Workshop-Teilnehmer
- Anschließend Konzerte bis 20 h: 2 PM-Quartett und Wilhelm Coppey and friends.

Alle Veranstaltungen finden im Kulturzentrum la Passerelle statt. Bei Interesse können auch Fahrgemeinschaften gebildet werden. Nähere Auskünfte bei Rainer Glaser



## LANDFRAUEN AKTUELL: MALTERDINGEN

### Übungsleiterausbildung „Präventive Gymnastik“ für Frauen



Der LandFrauenverband Südbaden und der Badische Sportbund bilden ab 14. Oktober 2016 sportbegeisterte Frauen zur „Übungsleiterin für präventive Gymnastik“ aus. Ein erfahrenes Trainerteam vermittelt den Teilnehmerinnen zwischen 20 und 60 Jahren ein umfangreiches methodisches Repertoire im Bereich Fitness und Gymnastik. In insgesamt 3 Wochen Praxis und theoretischem Unterricht in Trainingslehre, Anatomie und Pädagogik werden die Teilnehmerinnen auf die Abschlussprüfung vorbereitet, mit der sie die Übungsleiterlizenz Ü/C erwerben.

Die 15-tägige Ausbildung startet mit 2 Wochenenden im Oktober/November 2016 in der BDB-Musikakademie in 79219 Staufen. Es schließen sich zwei Lehrgangswochen im Februar und Mai 2017 in der Südbadischen Sportschule in Baden-Baden-Steinbach an. Auswärtige Teilnehmerinnen haben die Möglichkeit, jeweils vor Ort zu übernachten. In der Teilnahmegebühr von 250,- € für den gesamten Lehrgang sind Unterkunft und Verpflegung enthalten.

**Anmeldeschluss: 15. August 2016.**

Weitere Infos unter [www.landfrauenverband-suedbaden.de](http://www.landfrauenverband-suedbaden.de). Anmeldung und Information beim Bildungs- und Sozialwerk des LandFrauenverbandes Südbaden e. V., Telefon: 0761/27133-500.



## GESANGSVEREIN EINTRACHT MALTERDINGEN 1845 E.V.

Gesangsverein 1845 Eintracht Malterdingen e.V.

lädt ein zum

**Jakobimarkt 2016**

**am Freitag den 05. August**

Auch dieses Jahr dürfen wir Sie wieder recht herzlich willkommen heißen an unserem Stand in der Lehgasse beim Jakobimarkt 2016.

Gemütliches Beisammen sein bei einem Glas Sekt oder Wein.

Ab 16:00 Uhr bis 18:00 Uhr feiern wir wieder unsere Happy hour.

**Vorbeischaun lohnt sich!**

**Auf Ihren Besuch freut sich**

**Ihr Gesangsverein Malterdingen**



## SCHÜTZENVEREIN MALTERDINGEN

### Arbeitseinsatz

*Wichtiger Hinweis an alle Schützenkollegen:*

Der nächste Arbeitseinsatz findet am

**Mittwoch 10. August ab 18:00 Uhr**

beim Schützenhaus statt.

Für eine rege Teilnahme bedankt sich im Voraus,

die Vorstandschaft.



## KINOPROGRAMM FÜR MALTERDINGEN

### FILM- Programm der Löwen-Lichtspiele Kenzingen vom 4.8.16 bis 10.8.2016

Tel 07644-385

[www.Kino-Kenzingen.de](http://www.Kino-Kenzingen.de)

#### 2. Kenzinger FERIEN-Film..

**Eintritt : € 4,- pro Nase**

**Hilfe, ich habe meine Lehrerin geschruppft  
o.A. 101min**

Etwas, was sich sicher alle Schüler wünschen...

Die 10.00h  
9.8.

#### \*\*NEU

Do+Fr+Sa+Mo

19.45h

So+Die 17.00h

4. bis 9.8.

Gefeiert in Cannes...

Peter Simonischek und Sandra Hüller in:

**TONI ERDMANN -12- 162min "bes. wertvoll"**  
Winfried ,65, ist ein Musiklehrer mit Hang zum Schabernack. Seine Tochter Ines ist Unternehmerberaterin. Vater und Tochter könnten nicht unterschiedlicher sein, und kommen sich doch auf unglaubliche Art und Weise näher.

#### \*\*NEU

Fr+Sa+So 20.15h

5. bis 7.8.

Ausgezeichnet mit dem Prädikat "**bes. wertvoll**"

**LOU ANDREAS – SALOMÉ -6- 113min**

1933, als sich die dunklen Wolken des Nationalsozialismus über Deutschland zusammenziehen, lebt Lou in Göttingen. Zusammen mit dem jungen Germanisten Ernst Pfeiffer, lässt sie ihr bewegtes Leben Revue passieren.

#### \*\*NEU

Mo+Die 20.15h

8.+9.8.

George Clooney und Julia Roberts

in dem Wirtschafts-Thriller

**MONEY MONSTER -12-**

TB-Moderator Gates hat es durch seine erfolgreichen Finanz-Shows zur Berühmtheit gebracht. Als jedoch die von ihm empfohlene Aktie ins bodenlose fällt, nimmt ihn ein Anleger während der Show in Geiselhaft.

**ACHTUNG !!! KEINE Verlängerung möglich !!!**

Do 17.50+20.15h

Fr+Sa+Mo 17.50h

So + Die 20.15h

4. bis 9.8.

Ein neuer Publikumsliebbling aus Frankreich...

**Frühstück bei Monsieur Henri o.A. 95min 2. Wo**  
Widerwillig lässt der eigenbrötlerische Henri die Studentin Constance in seine Wohnung einziehen. Er stellt jedoch die Bedingung, dass sie seinem Sohn Paul den Kopf verdrehen soll, damit dieser seine Frau verlässt. So stolpert Paul in einen zweiten Frühling und Constance in eine wirklich nette Familie...

Do bis So 17.45h  
4. bis 7.8. Nach der Bestseller-Vorlage von Mojo Moyes...  
**EIN GANZES HALBES JAHR -12- 110min 5.Wo**

Mo+Die 17.50h  
8.+9.8. **SOMMER-KINO Eintritt € 6,-- pro Nase**  
Nach dem Bestseller von Fredrick Backman  
**EIN MANN NAMENS OVE -12- 117min**  
**"bes.wertvoll"**

Jeder kennt einen Nachbarn wie Ove: In die Jahre gekommen, schlecht gelaunt und jeden Morgen auf der Jagd nach Flaschparkern. Er meint, nachdem seine Frau verstorben ist, hat sein Leben keinen Sinn mehr. Doch eines Tages wird alles total anders...

Sa+So 15.15h  
Die 10.00h  
6.+7.+9.8. **Dritter Teil der Edelstein-Trilogie von Kerstin Gier**  
**SMARAGDGRÜN -12- 112min "wertvoll" 2. Wo**  
Über allem steht die Frage, ob man ein gebrochenes Herz wirklich heilen kann...

Sa+So 15.00h  
6.+7.8. **Ein kleiner Schritt – Eine grosse Scrat-tastrophe...**  
**ICE AGE – Kollision voraus 3D**  
**o.A, 100min 6. Wo**

Änderungen vorbehalten.

**Kenzinger Ferien-Film am Dienstag, den 16.8. um 10.00h**  
**KUNG FU PANDA 3**  
**In Vorbereitung: -- Sing Street - PETS – BFG - Der Schamane und die Schlange -**

## SONSTIGE MITTEILUNGEN

### Abendrealschule der VHS Nördlicher Breisgau startet neuen Unterkurs

**Schulleitung informiert darüber am 9. August**

Die Abendrealschule der VHS Nördlicher Breisgau führt mit ihrem zweijährigen Schulungsangebot zum Erwerb der allgemeinen Fachoberschulreife. Am Infoabend informiert die pädagogische Leiterin der Abendrealschule, Frau Dr. Stephanie Schick, über die Voraussetzungen für den Besuch der Schule und die Anforderungen, die an die zukünftigen „Schüler“ gestellt werden. Außerdem stellt sie die Fördermöglichkeiten während und rund um den Unterricht, das Unterrichtskonzept mit Selbstlernzeiten, Gruppen- und Klassenunterricht, den Stundenplan sowie die Unterrichtsfächer vor. Bei Vorliegen besonderer Voraussetzungen ist sowohl der Quereinstieg als auch das Erreichen des Schulabschlusses innerhalb eines Jahres möglich. Für Fragen der Schüler wird an diesem Abend genügend Zeit und Raum sein.

Die Informationsveranstaltung findet am Dienstag, den 9. August 2016, 18:00 bis ca. 20:00 Uhr im VHS-Haus, Am Gaswerk 3 in Emmendingen statt. Der Infoabend ist kostenlos.

**Anmeldung und Beratung bei der  
Geschäftsstelle der VHS Nördlicher Breisgau**  
79312 Emmendingen, Am Gaswerk 3,  
telefonisch: (07641) 9225-0, per Fax: (07641) 9225-33,  
E-Mail: info@vhs-em.de, Internet www.vhs-em.de

